

User Manual / Manual del Usuario

MR. COFFEE®

Coffeemaker / Cafetera
FT Series / Serie FT

MR. COFFEE®

©2003 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved.
Mr. Coffee® is a registered trademark and
Fresh Brew™ timer is a trademark of Sunbeam Products, Inc.
Distributed by Sunbeam Products, Inc., Boca Raton, Florida 33431.
U.S. 1-800-MR COFFEE (1-800-672-6333)
Canada 1-800-667-8623

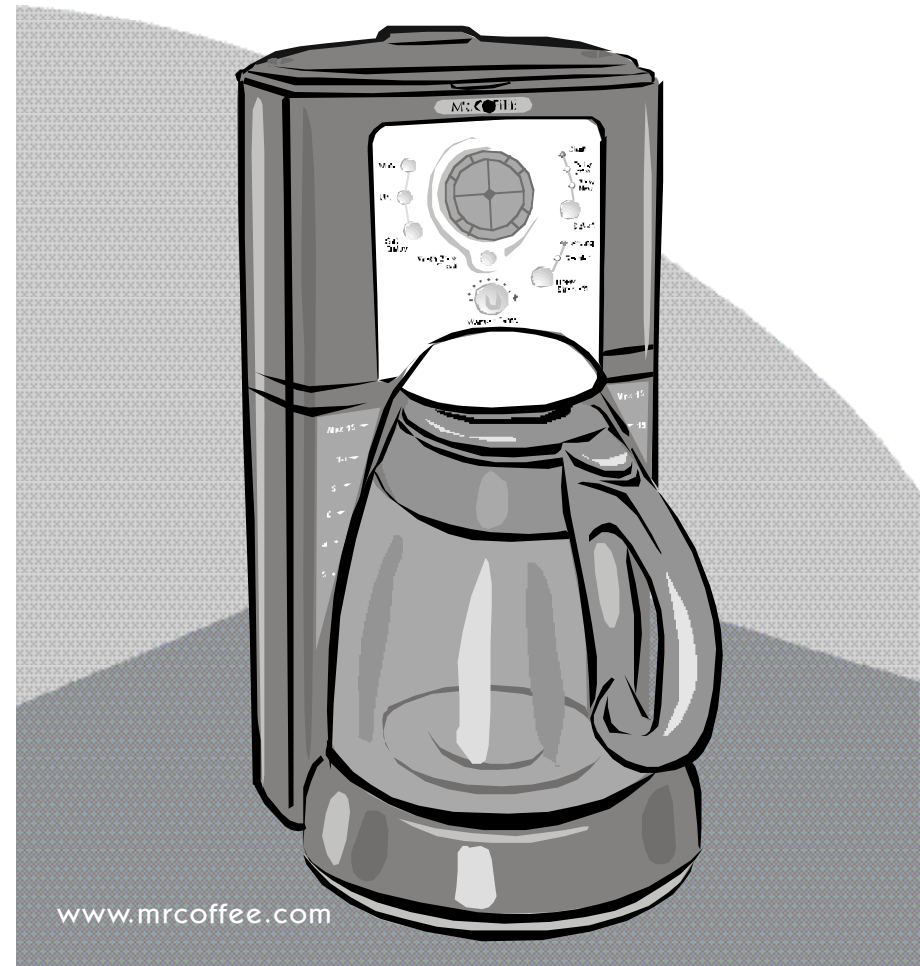
Visit us at www.mrcoffee.com
You will find exciting and entertaining tips and ideas,
including great recipes!

©2003 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados.
Mr. Coffee® es una marca registrada y Contador Regresivo del Colado™
es una marca de Sunbeam Products, Inc.
Distribuido por Sunbeam Products, Inc., Boca Ratón, Florida 33431.

Visitenos en www.mrcoffee.com
Ahí encontrará consejos e ideas excitantes y entretenidos,
¡incluyendo excelentes recetas!

Printed in China/Impreso en China

P.N. 114165



www.mrcoffee.com

IMPORTANT SAFEGUARDS

To reduce the risk of fire, electric shock and/or injury to persons, basic safety precautions should always be followed when using electrical appliances, including the following:

1. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE COFFEEMAKER.
2. Do not touch the coffeemaker's hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electric shock, do not immerse the power cord, power plug or coffeemaker in water or in any other liquid.
4. Close adult supervision is necessary when this appliance is used by or near children.
5. Turn the coffeemaker OFF and unplug the power cord from the power source when the coffeemaker and clock are not in use and before cleaning. Allow the coffeemaker parts to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
6. Do not operate any appliance with a damaged power cord or power plug, or operate it after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return this appliance only to the nearest Authorized Service Center for examination, repair or adjustment.
7. The use of accessory attachments other than MR. COFFEE® brand products may cause hazards or injuries.
8. Do not use the coffeemaker outdoors.
9. Do not let the power cord hang over edge of table or counter, or allow it to come into contact with hot surfaces.
10. Do not place this coffeemaker on or near a hot gas stove or electric burner or in a heated oven.
11. To disconnect the coffeemaker, turn it OFF, then remove the power plug from the power supply.
12. Place the appliance on a hard, flat level surface to avoid interruption of airflow underneath the coffeemaker.
13. Avoid contact with any moving parts.
14. This coffeemaker is designed for household use only.

WARNING! To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove any service covers. There are no user serviceable parts inside the coffeemaker. Only authorized personnel should repair the coffeemaker.



Please read ALL of the instructions in this manual carefully before you begin to use this appliance. Proper care and maintenance will ensure a long life and a trouble-free operation for this appliance. Please save these instructions and refer to them for cleaning and care tips.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

Garantía Limitada de 1 Año

Sunbeam Products Inc., o, en el Canadá, Sunbeam Corporation (Canada) Limited ("Sunbeam" colectivamente) garantiza que, por un período de un año a partir de la fecha de compra, este producto estará libre de defectos en el material y en la mano de obra. Sunbeam, a su criterio, reparará o reemplazará este producto o cualquiera de los componentes del mismo que estén defectuosos durante el período de garantía. El reemplazo será hecho con un producto o componente nuevo o reconstruido. Si el producto ya no se encuentra disponible, se reemplazará con un producto similar de igual o mayor valor. Esta es su garantía exclusiva.

Esta garantía es válida para el comprador original al detal a partir de la fecha inicial de compra al detal y no es transferible. Conserve el recibo original de compra. La evidencia de compra es requerida para honrar la garantía. Los concesionarios, centros de servicio de Sunbeam o tiendas al detal que vendan productos Sunbeam, no tienen el derecho de alterar, modificar o cambiar de forma alguna los términos o condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste por el uso normal de las piezas, o daños que resulten de cualesquiera de las siguientes: uso negligente o incorrecto del producto, uso bajo un voltaje o corriente inadecuados, uso contrario a las instrucciones de operación, desensamble, reparaciones o alteraciones que no sean hechas por Sunbeam o por un centro de servicio autorizado Sunbeam. Además, la garantía no cubre: factores de fuerza mayor tales como incendios, inundaciones, huracanes y tornados.

¿Cuáles son los límites de la responsabilidad de Sunbeam?

Sunbeam no será responsable de ningún daño incidental o consecuente causado por el incumplimiento de cualquier garantía o condición expresa, implícita o estatutaria. Excepto hasta donde esté prohibido por el derecho aplicable, cualquier garantía o condición implícita de comercialización o de aptitud para un propósito en particular están limitadas en duración al período de la garantía antedicha. Sunbeam rechaza cualesquiera otras garantías, condiciones o representaciones, expresas, implícitas, estatutarias o de otra índole. Sunbeam no será responsable de cualesquiera daños de clase alguna que resulten de la adquisición, uso o mal uso de, o incapacidad para utilizar el producto, incluyendo daños incidentales, especiales, consecuentes o similares, o la pérdida de ganancias, o por cualquier incumplimiento de contrato, fundamental o de otra índole, o por cualquier reclamación incoada contra el comprador por cualquier tercero. Algunas provincias, estados o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes o limitar la duración de una garantía implícita, así que las limitaciones o exclusiones antedichas pueden no ser aplicables a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos que varían de provincia en provincia, de estado en estado y de jurisdicción en jurisdicción.

Cómo obtener el servicio de la garantía

En los EE.UU.

Si usted tiene cualquier pregunta con respecto a esta garantía o si desea obtener servicio, favor de llamar al 1-800-672-6333 y se le proveerá una dirección de un centro de servicio de acceso conveniente para usted.

En el Canadá

Si usted tiene cualquier pregunta con respecto a esta garantía o si desea obtener servicio, favor de llamar al 1-800-667-8623 y se le proveerá una dirección de un centro de servicio de acceso conveniente para usted.

En los EE.UU., esta garantía es ofrecida por Sunbeam Products, Inc., localizado en Boca Ratón, Florida 33431.

En el Canadá, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Corporation (Canada) Limited, localizado en 5975 Falbourn Street, Mississauga, Ontario L5R 3V8.

FAVOR DE NO DEVOLVER ESTE PRODUCTO A CUALQUIERA DE ESTAS DIRECCIONES O AL LUGAR DONDE LO ADQUIRIÓ.

SERVICIO Y MANTENIMIENTO

Piezas de Repuesto

- Filtros – Para un café con mejor sabor, recomendamos que utilice un filtro de papel tipo canasta para 10-12 tazas marca MR. COFFEE® o un filtro permanente marca MR. COFFEE®. Estos filtros están disponibles en la mayoría de los supermercados.
- Filtración de Agua - Los discos de filtración de agua de reemplazo pueden adquirirse a través de tiendas de ventas detallistas o llamando al 1-800-MR COFFEE (1-800-672-6333) en los EE.UU. o al 1-800-667-8623 en el Canadá.
- Jarras – Usualmente usted puede adquirir una jarra de repuesto en la tienda donde adquirió su cafetera. Si no logra encontrar un reemplazo, por favor llame al 1-800-MR COFFEE (1-800-672-6333) en los EE.UU. o al 1-800-667-8623 en el Canadá para obtener información sobre dónde puede encontrar una tienda que venda jarras de repuesto.

Reparaciones

Si hace falta reparar su cafetera, no la devuelva a la tienda donde la adquirió. Todas las reparaciones deben ser efectuadas por Sunbeam o por un Centro de Servicio Autorizado MR. COFFEE®. Si usted vive en los EE.UU. o en el Canadá, por favor llámenos a los siguientes números de teléfono libres de cargo para encontrar la ubicación del centro de servicio autorizado más cercano:

EE.UU. 1-800-MR COFFEE (1-800-672-6333)
Canadá 1-800-667-8623

También puede visitar nuestro website en mrcoffee.com para ver una lista de centros de servicio.

Para ayudarnos a servirle, por favor tenga a la mano el número de modelo de la cafetera y la fecha de la compra cuando nos llame. El número del modelo está estampado en la placa de metal inferior de la cafetera.

Agradecemos sus preguntas, comentarios o sugerencias. En todas sus comunicaciones, favor de incluir su nombre, dirección y número telefónico completos y una descripción del problema.

Visite nuestro website en mrcoffee.com y descubra el secreto de cómo colar la taza perfecta de café. También encontrará una deliciosa variedad de recetas gourmet, consejos para fiestas y actividades y la información más reciente sobre los productos MR. COFFEE®.



Table of Contents

Important Safeguards	2
Table of Contents	3
Introduction	4
Decanter Use and Care	4
Special Cord Set Instructions	4
Parts Diagram	5
Coffeemaker Features and Benefits	7
Clean Your Coffeemaker Before Using the First Time	8
Setting The Clock and Delay Brew Time	9
Preparing for Use	10
• Suggested Coffee Measurement Chart	
• Water Filtration System	
• Adding Water and Ground Coffee	
Brewing Coffee Now	13
Brewing Coffee Later (Delay Brew)	14
Cleaning and Maintaining Your Coffeemaker	16
Troubleshooting Your Mr. Coffee® Coffeemaker	19
Service and Maintenance	21
Warranty Information	22



INTRODUCTION

Welcome and congratulations on the purchase of your new MR. COFFEE® Coffeemaker. Your new FT Series coffeemaker will wake up with you in the morning and provide you breaks and treats during your hectic daily activities. How you enjoy your MR. COFFEE® Coffeemaker is up to you!

DECANTER USE AND CARE

Follow the instructions below to reduce or eliminate the chance of breaking the glass decanter:

- This decanter is designed for use with your MR. COFFEE® coffeemaker and therefore must never be used on a range top or in any oven, including a microwave oven.
- Do not set a hot decanter on a wet or cold surface.
- Do not use a cracked decanter or a decanter having a loose or weakened handle.
- Do not clean the decanter with abrasive cleaners, steel wool pads or other abrasive materials.
- Discard the decanter immediately if it is ever boiled dry.
- Protect the decanter from sharp blows, scratches or rough handling.

SPECIAL CORD SET INSTRUCTIONS

1. A short power supply cord is provided to reduce the hazards resulting from a person or pet becoming entangled in, or tripping over, a longer cord.
2. An extension cord may be purchased and used if care is exercised in its use.
3. If an extension cord is used, the marked electrical rating of the extension cord must be at least 10 amps and 120 volts. The resulting extended cord must be arranged so that it will not drape over a countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over accidentally.
4. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.

You can customize the length of the power cord so that it is the exact length you desire. To increase the length of the power cord: grasp the power cord (not the power plug) and gently lift it out of the slot, then pull it away from the coffeemaker. To decrease the length of the power cord: Grasp the power cord (not the power plug), lift it out of the slot and gently feed it into the coffeemaker. Lock the cord in the slot when finished.

NUEVAMENTE.

DÉJELA
ENFRIAR. RECOJA LO
DERRAMADO. NO
PONGA LA JARRA
CALIENTE DE VUELTA
SOBRE EL PLATO
CALEFACTOR MOJADO
PUES ÉSTA PODRÍA
QUEBRARSE.

EL CAFÉ NO ESTÁ CALIENTE	<ul style="list-style-type: none">• Hay un apagón eléctrico.• Se ha activado el apagado automático	<ul style="list-style-type: none">• APAGUE LA UNIDAD Y DESCONÉCTELA de 30 segundos.• ESPERE A QUE SE RESTAURE EL SERVICIO. PARA UN MEJOR RESULTADO, CUELE CAFÉ FRESCO.
EL CAFÉ NO SABE BIEN	<ul style="list-style-type: none">• Se utilizó un grado de café molido que no es apropiado para una cafetera de goteo automático.• La proporción de café molido a agua estaba desequilibrada.• Hay que limpiar la cafetera.	<ul style="list-style-type: none">• USE UN GRADO DE CAFÉ MOLIDO RECOMENDADO PARA CAFETERAS DE GOTEO AUTOMÁTICO.• UTILICE UNA PROPORCIÓN ADECUADA DE CAFÉ MOLIDO A AGUA.• LIMPIE LA CAFETERA SEGÚN SE DESCRIBE EN LA SECCIÓN "DÁNDOLE MANTENIMIENTO A SU CAFETERA".
HAY BORRA O CAFÉ MOLIDO EN EL CAFÉ	<ul style="list-style-type: none">• El filtro no está asentado correctamente dentro de la canasta.• Se colapsó el filtro.	<ul style="list-style-type: none">• COLOQUE EL FILTRO CORRECTAMENTE DENTRO DE LA CANASTA.• SAQUE EL FILTRO Y SUSTITÚYALO.

¿Aún tiene preguntas? Puede llamarnos libre de cargos al Departamento de Servicios al Consumidor de MR. COFFEE® al **1-800-MR COFFEE (1-800-672-6333)**, o puede visitarnos en mrcoffee.com.

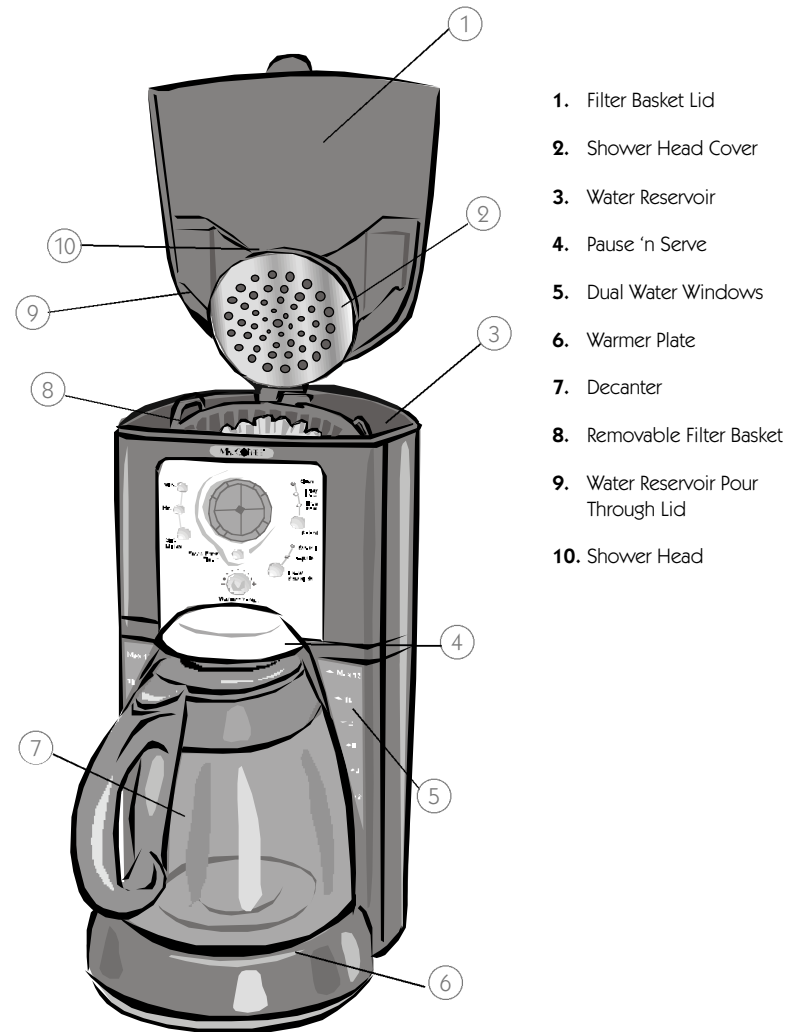
RESOLVIENDO PROBLEMAS CON SU CAFETERA MR. COFFEE®

Su Cafetera MR. COFFEE® ha sido diseñada con esmero para darle muchos años de servicio sin contratiempos. En el caso improbable de que su nueva cafetera no funcione adecuadamente, favor de examinar los siguientes problemas potenciales y efectuar los pasos recomendados ANTES de llamar a un Centro de Servicio Autorizado Sunbeam.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
LA LUZ DE COLAR AHORA/ ENCENDIDO NO SE ENCIENDE	<ul style="list-style-type: none"> La unidad está desenchufada. Hay un apagón eléctrico. 	<ul style="list-style-type: none"> ENCHUFE LA UNIDAD. ESPERE A QUE SE RESTAURE EL SERVICIO.
EL CAFÉ NO SE ESTA COLANDO	<ul style="list-style-type: none"> La unidad está desenchufada. Hay un apagón eléctrico. El tanque de agua está vacío. La canasta del filtro no está insertada correctamente. La jarra no está insertada completamente sobre el plato calefactor. 	<ul style="list-style-type: none"> ENCHUFE LA UNIDAD. ESPERE A QUE SE RESTAURE EL SERVICIO. COTEJE LAS VENTANILLAS DEL NIVEL DE AGUA. INSERTE LA CANASTA DEL FILTRO CORRECTAMENTE. COLOQUE LA JARRA CORRECTAMENTE SOBRE EL PLATO CALEFACTOR.
LA CAFETERA SÓLO CUELA AGUA	<ul style="list-style-type: none"> No hay café molido en la canasta del filtro. 	<ul style="list-style-type: none"> ANADA LA CANTIDAD DESEADA DE CAFÉ AL FILTRO DE PAPEL.
LA CAFETERA CUELA LENTAMENTE	<ul style="list-style-type: none"> La cafetera requiere ser limpiada. 	<ul style="list-style-type: none"> LIMPIE LA CAFETERA SEGÚN SE INDICA EN LA SECCIÓN "DÁNDOLE MANTENIMIENTO A SU CAFETERA".
LA CANASTA DEL FILTRO SE DESBORDA	<ul style="list-style-type: none"> La canasta del filtro no está insertada correctamente. La jarra no está insertada completamente sobre el plato calefactor. La jarra no tiene su tapa puesta. Se puso demasiado café molido en el filtro. 	<ul style="list-style-type: none"> INSERTE LA CANASTA DEL FILTRO CORRECTAMENTE. COLOQUE LA JARRA CORRECTAMENTE SOBRE EL PLATO CALEFACTOR. COLOQUE LA TAPA SOBRE LA JARRA. SAQUE EL FILTRO, DESCARTE LA BORRA O HARINA DE CAFÉ USADA. SI ES UN FILTRO DE PAPEL, SUSTITUYALO. SI ES UN FILTRO

PERMANENTE,
ENJUÁGUELO.
COMIENCE EL
PROCESO DE COLAR

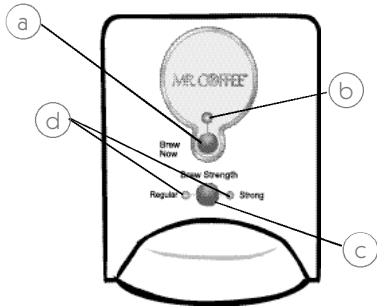
PARTS DIAGRAM



1. Filter Basket Lid
2. Shower Head Cover
3. Water Reservoir
4. Pause 'n Serve
5. Dual Water Windows
6. Warmer Plate
7. Decanter
8. Removable Filter Basket
9. Water Reservoir Pour Through Lid
10. Shower Head

Control Panel, Switch Models

(FT12/FT13 and FTS12/FTS13):

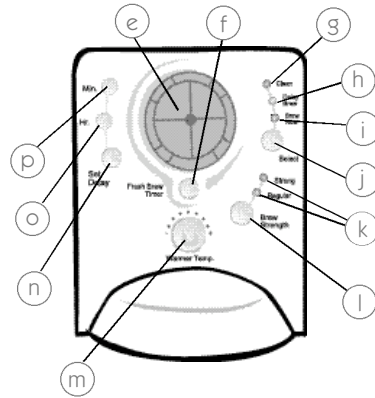


- a. Brew Now Button (On/Off)
- b. On Indicator
- c. Brew Strength Button
- d. Brew Strength Indicators (Regular/Strong)

Control Panel, Programmable Models

(FTX20/FTX23/FTX25/FTX26 and FTXSS20/FTXSS23/FTXSS26):

- e. Clock Display / Fresh Brew Timer Display
- f. Clock Display / Fresh Brew Timer Display Button
- g. Clean Cycle Indicator
- h. Delay Brew Indicator
- i. Brew Now Indicator
- j. Select Button
- k. Brew Strength Indicators (Regular/Strong)
- l. Brew Strength Button
- m. Warmer Temperature Knob
- n. Set Delay Button
- o. Hour Button
- p. Minute Button



Coffeemaker Extras

(not included with all models)



Water Filtration System



Mr. Coffee® Brand Permanent Filter



Mr. Coffee® Brand 10-12 Cup Basket-Style Paper Filters



Mr. Coffee® Coffee (for availability call 1-800-MR COFFEE or visit our website www.mrcoffee.com)

Reemplazo del Disco de Filtración de Agua

Su disco de filtración de agua necesita reemplazarse cada mes (aproximadamente cada 30 ciclos de colado). Si la máquina no se utilizará durante un período extendido, enjuague el filtro de agua con agua limpia y limpie la cafetera.

Cómo Lavar la Jarra

El agua dura puede dejar una mancha blancuzca en la jarra, y el café y el té pueden hacer que esta mancha se torne marrón.

Para eliminar las manchas en la jarra:

1. Llene la jarra con una solución compuesta de partes iguales de agua y vinagre y déjela reposar en la jarra por aproximadamente 20 minutos.
2. Descarte la solución, y luego lave y enjuague la jarra.

No utilice limpiadores fuertes abrasivos que puedan rasguñar la jarra, los rasguños pueden hacer que la jarra se quiebre.

6. Circule el remanente de la solución limpiadora a través de la cafetera.
7. Descarte la solución limpiadora y enjuague bien la jarra con agua limpia.
8. Llene el tanque de agua con agua fresca y limpia.
9. Coloque la jarra vacía de vuelta en la cafetera, centrada en el plato calefactor.
10. Saque y descarte el filtro utilizado durante el ciclo de limpieza y reemplácelo con un filtro de papel tipo canasta para 10-12 tazas MR. COFFEE® nuevo. Si se utilizó un filtro permanente MR. COFFEE® durante la limpieza, sáquelo y enjuáguelo bien antes de reemplazarlo en la canasta del filtro.
11. Comience a colar y permita que concluya el ciclo de colar completo.
12. Repita los Pasos 8 al 11 una vez más.

¡Su cafetera ya está lista limpia y lista para colar la próxima jarra de café caliente delicioso!

Para modelos programables (FTX20/FTX23/FTX25/FTX26, FTXSS20/FTXSS23/FTXSS26):

Siga los Pasos 1 al 3 antedichos y oprima el botón SELECTOR (SELECT) hasta que la luz roja de LIMPIO (CLEAN) se encienda. Para su conveniencia, el ciclo de limpieza es automático. El ciclo completo tomará de 45 a 60 minutos en completarse. Durante la limpieza su cafetera:

1. Colará lentamente aproximadamente 3 tazas de la solución limpiadora.
2. Pausará durante 30 minutos (el indicador de LIMPIO se mantendrá encendido para indicarle que el proceso está activo). Al final de la pausa su cafetera timbrará.
3. Luego de 30 minutos, su cafetera colará el resto de la solución de limpieza.
4. Cuando termine, la luz de LIMPIO (CLEAN) se apagará y su cafetera timbrará automáticamente y se apagará. Siga los Pasos 7 al 12 antedichos para enjuagar completamente la cafetera.

Intervalo de Limpieza Sugerido

Tipo de Agua	Frecuencia de la Limpieza
Agua Blanda	Cada 80 Ciclos de Colado
Agua Dura	Cada 40 Ciclos de Colado

o cuando la luz roja de LIMPIO (CLEAN) esté parpadeando (modelos programables).

COFFEEMAKER FEATURES AND BENEFITS

Your new MR. COFFEE® coffeemaker has the following features:

- **12-cup Brewing Capacity**
- **Removable Filter Basket** – The filter basket lifts out for fast and easy cleaning and filling.
- **Pause 'n Serve** – Can't wait for the coffee to finish brewing? The Pause 'n Serve feature allows you up to 30 seconds to pour a cup of coffee while the coffeemaker is still brewing. Carefully remove the decanter and the Pause 'n Serve feature will be automatically activated, temporarily stopping the flow of coffee into the decanter.
- **Dual Water Windows** – Shows amount of water in the reservoir for accurate filling.
- **Non-Stick Warmer Plate** – This feature allows you to keep your coffee hot after brewing. The non-stick attribute prevents the decanter from sticking to the surface of the warming plate.
- **Brew Strength Selector** – Adjusts the brewing time to create a more full-flavored coffee.
- **Water Filtration System** – Great tasting coffee begins with great water! Improves the taste of your coffee by removing 97% of the chlorine from the water you use for brewing (not included with FTS12/FTS13).
- **Cord Storage** – Safely stores excess cord to keep your countertop neat.
- **Removable Stainless Steel Shower Head Cover** – Allows you to take off the shower head cover for easy cleaning.
- **On/Off Indicator Light** – Lets you know when your coffeemaker is "on".
- **Two-Hour Auto Shut-Off** – Keeps your coffee hot for two hours, then automatically shuts off.
- **Programmable Controls (on FTX20/FTX23/FTX25/FTX26 and FTXSS20/FTXSS23/FTXSS26 only):**
 - **Clock** – The clock serves as a handy kitchen clock and allows you to set the Delay Brew feature and functions as the FRESH BREW™ TIMER feature.
 - **Fresh Brew™ Timer feature**- Did you ever wonder how long the coffee has been waiting for you? Now you know! The FRESH BREW™ TIMER feature counts up the freshness of your coffee from the beginning of the brew cycle up to 2 hours.

- **Delay Brew** – Would you like to wake up to a fresh pot of coffee? The timer allows you to preset when you would like the coffeemaker to automatically brew your coffee, up to 24 hours in advance.

- **Adjustable Warmer Plate** – This feature allows you to keep your coffee hot after brewing and adjust the temperature to fit your taste.

- **Audible Ready Signal** – Beeps three times to alert you when the coffeemaker has finished the brew cycle (not included with FT12/FT13 and FTS12/FTS13).

- **Special Cleaning Cycle** – Enables you to easily maintain and clean your coffeemaker from mineral deposits.

NOTE: If you have selected any of the operating functions, the coffeemaker will act upon the last operation selected if the power is restored within 10 seconds after a power outage.

CLEAN YOUR COFFEEMAKER BEFORE USING THE FIRST TIME

Make sure your first cup of coffee is as good as can be by cleaning your MR. COFFEE® Coffeemaker before its first use. Just follow these simple steps:

1. Wash the decanter, decanter lid and the filter basket in a mixture of mild detergent and water. Rinse each thoroughly (please refer to the parts diagram listed above).
2. Replace all the parts and close the lid. Then, run a brew cycle with water only, without adding coffee and coffee filter.
3. When brewing is complete, turn your coffeemaker off, discard the water in the decanter and rinse the decanter, decanter lid, and filter basket.

Your coffeemaker is now ready to use. Enjoy it!



LIMPIANDO Y DÁNDOLE MANTENIMIENTO A SU CAFETERA

Limpieza Diaria de su Cafetera MR. COFFEE®

Siempre desenchufe la cafetera y permita que se enfríe antes de limpiarla.

Saque la canasta del filtro, el filtro permanente (no está incluido con todos los modelos), la cubierta de la regadera (rotándola en contra de las manecillas del reloj), la jarra y la tapa de la jarra y lávelos en una solución de agua caliente y detergente líquido suave.

Nunca utilice polvos limpiadores, fibras metálicas o cualquier otro material abrasivo. La jarra de vidrio y su tapa, la canasta de colar, el filtro permanente y la regadera de acero inoxidable sí se pueden lavar en el escurridor superior del lavaplatos, pero no así el disco del filtro de agua.

¡ADVERTENCIA! Nunca sumerja la cafetera en sí en agua ni en ningún otro líquido, ni la ponga en el lavaplatos.



Limpieza y Mantenimiento Rutinarios

Cómo Limpiar los Depósitos Minerales en su Cafetera MR. COFFEE®

Los minerales (calcio/piedra caliza) en el agua dejarán depósitos en su cafetera y le afectarán. Se recomienda que los remueva regularmente utilizando el limpiador MR. COFFEE® o vinagre. El limpiador MR. COFFEE® está disponible en muchas tiendas de ventas detallistas o llamando al Departamento de Servicios al Consumidor de MR. COFFEE® al 1-800-MR COFFEE (1-800-672-6333).

Para modelos con interruptor (FT12/FT13, FTS12/FTS13):

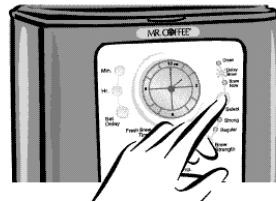
1. Siga las instrucciones en el paquete para preparar una porción de limpiador de cafeteras MR. COFFEE®. Vierta la mezcla en el tanque de agua. Antes de proceder, saque el disco de filtración de agua de la cafetera.

ADVERTENCIA: Se puede utilizar 4 tazas o 20 onzas fluidas de vinagre blanco doméstico sin diluir como sustituto para el limpiador.

2. Coloque un filtro de papel tipo canasta para 10-12 tazas MR. COFFEE® o un filtro permanente MR. COFFEE®, vacío, en la canasta del filtro y cierre la tapa.
3. Coloque la jarra vacía de vuelta en la unidad, centrada en el plato calefactor.
4. Cuele tres tazas de la solución limpiadora a través de la cafetera.
5. Apague la cafetera y déjela reposar durante 30 minutos.



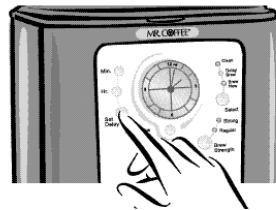
3. Para activar la DEMORA DEL COLADO y programar su cafetera para colar café luego, oprima el botón SELECTOR dos veces. La luz amarilla de DEMORA DEL COLADO se encenderá. Ahora la cafetera está lista para colar café automáticamente más tarde a una hora preseleccionada. Ahora se encenderá la luz de INTENSIDAD DEL COLADO. Usted puede seleccionar la intensidad que desee oprimiendo el botón de INTENSIDAD DEL COLADO.



4. A la hora preseleccionada, la luz verde de COLAR AHORA se encenderá y la luz amarilla de DEMORA DEL COLADO se apagará, indicando que el colado ha comenzado a la intensidad del colado seleccionada. La función del CONTADOR REGRESIVO DEL COLADO™ comenzará a medir el tiempo transcurrido.

5. La Señal Audible de Café Listo timbrará tres veces cuando se complete el ciclo del colado (sólo modelos programables). El plato calefactor de la cafetera mantendrá caliente su café durante dos horas y luego se apagará solo automáticamente.

Como medida de seguridad, **su cafetera NO se encenderá automáticamente al día siguiente. Si usted desea que su café se cuele a la misma hora el día siguiente, tan solo ponga un nuevo filtro, café y agua y seleccione DEMORA DEL COLADO**, siguiendo los Pasos 2 y 3 según se exponen previamente.



Para cancelar COLADO:

Oprima el botón SELECTOR. La luz amarilla de DEMORA DEL COLADO se apagará.

SETTING THE CLOCK AND DELAY BREW TIME

On programmable models

(FTX20/FTX23/FTX25/FTX26, FTXSS20/FTXSS23/FTXSS26 only)

To Set the Clock:

1. Plug the power cord into a standard electrical outlet. The clock will flash on the control panel to indicate that the time has not been set yet.
2. Press and hold the HOUR and MINUTE buttons until you reach the current time. The AM or PM indicator will light at the top of the display (Figure 1 and 2).

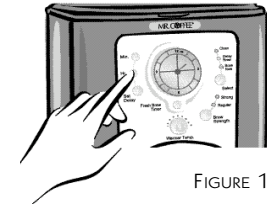


FIGURE 1

The clock is now set!

NOTE: Pressing any button before setting the clock will cause the clock to start keeping time from 12:00 a.m. You must set the clock if you want to use the Delay Brew feature.

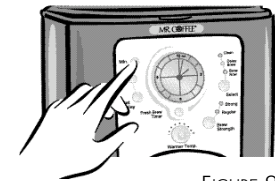


FIGURE 2

To Set the Delay Brew Time:

While the display is on the clock mode, simply press the SET DELAY button (Figure 3) and, while the DELAY BREW yellow light is flashing, set the brew time by pressing the HOUR and MINUTE buttons (Figure 4). The AM or PM indicator will light at the top of the clock display.

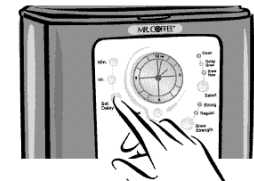


FIGURE 3

Within a few seconds the display will change to the current time.

The Delay Brew Time is now set!

NOTE: To activate the DELAY BREW cycle, see the "Brewing Coffee Later" section.

To check the programmed time, push the SET DELAY button. The display will show the time you have programmed the coffee to brew. If you press the SET DELAY button again or wait few seconds, the display will switch back.

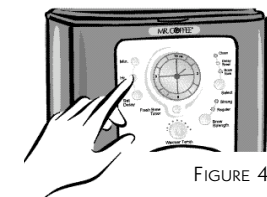


FIGURE 4

A. Water Filtration System (not on FTS12/FTS13)

Congratulations! You are the owner of a MR. COFFEE® water filtration system. This carbon-based water filter improves the taste of your coffee by removing up to 97% of the chlorine from the water you may use to brew your coffee.

First look for the MR. COFFEE® Filtration Friendly symbol  on the bottom of your filter basket. If you do not see this symbol, please call 1-800-672-6333.

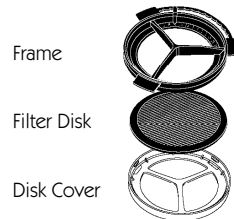
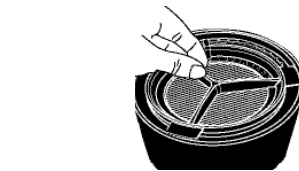
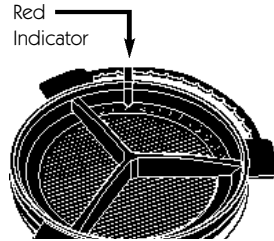
To use the water filtration system in your MR. COFFEE® Coffeemaker, please follow these steps:

- Using the red indicator on the frame water filter, align the indicator to the letter on the frame that corresponds with the month that you are using the disk for the first time. This serves to remind you to change the disk every month (approx. 30 brewing cycles).

NOTE: For optimum results, use the water filtration system with a permanent filter.

- Rinse the water filter in fresh water before first use.
- Follow “Adding Water and Coffee” indicator when you are done brewing your coffee, rinse the water filter with fresh water. Do not put your water filter in the dishwasher.

To replace the water filter disks: twist the gray disk cover from your water filtration system. Remove the used disk. Insert the new disk into the frame and twist the cover back into place.



5. Asegúrese de que la jarra esté vacía antes de comenzar a colar café.

6. Asegúrese de apagar su cafetera cuando ya no la esté utilizando.

Función del Contador Regresivo del Colado™ (sólo en los modelos FTX20/FTX23/FTX25/FTX26, FTXSS20/FTXSS23/FTXSS26)

La función del CONTADOR REGRESIVO DEL COLADO™ mide desde el momento en que comienza el ciclo del colado hasta dos horas después. Al comienzo del ciclo del colado, la función del CONTADOR REGRESIVO DEL COLADO™ se activará automáticamente y la pantalla del reloj cambiará para mostrar la hora desde que comenzó el colado. Los segmentos de la función del CONTADOR REGRESIVO DEL COLADO™ comenzarán a oscurecerse incrementalmente, indicando cuánto tiempo hace que el café aguarda por usted.

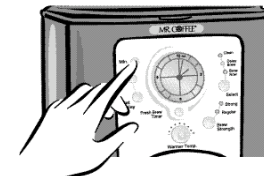
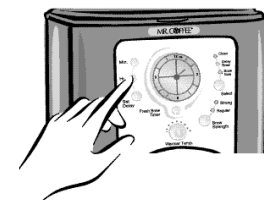
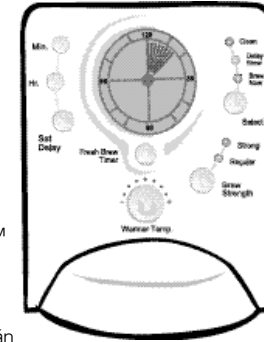
Oprima la función del CONTADOR REGRESIVO DEL COLADO™ una sola vez para que la pantalla vuelva a mostrar la función del reloj (mientras se manifieste la hora, la función del CONTADOR REGRESIVO DEL COLADO™ seguirá contabilizando el tiempo transcurrido). Oprímalo nuevamente para volver a la pantalla de la función del CONTADOR REGRESIVO DEL COLADO™. La pantalla tomará automáticamente al reloj luego de dos horas o cuando se apague la unidad.

ADVERTENCIA: La luz verde de BREW (COLAR) debe de estar encendida para que la función del CONTADOR REGRESIVO DEL COLADO™ pueda funcionar. La HORA y la DEMORA DEL COLADO no se pueden fijar mientras esté en pantalla la función del CONTADOR REGRESIVO DEL COLADO™.

COLANDO CAFÉ LUEGO

(DEMORA DEL COLADO sólo en los modelos FTX20/FTX23/FTX25/FTX26, FTXSS20/FTXSS23/FTXSS26)

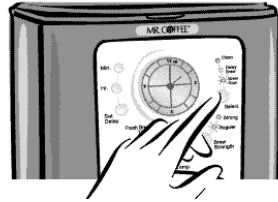
- Primero debe fijar la hora en que desearía que la cafetera comience a colar su café, según descrito en la sección “Programando la Hora del Reloj y el Período de Demora del Colado”.
- Prepare su cafetera según descrito en la sección “Añadiendo Agua y Café Molido”.



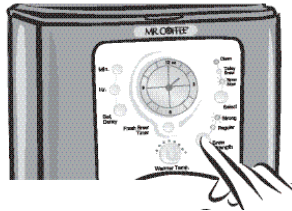
COLANDO CAFÉ AHORA

1. Luego de completar los pasos en la sección **“Añadiendo Agua y Café Molido”** y con la jarra de vidrio y la canasta del filtro colocadas en su sitio, encienda la cafetera.

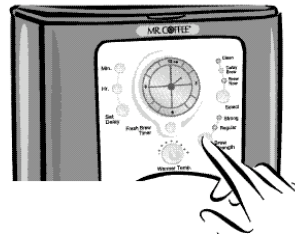
Para modelos programables, oprima el botón de SELECT (SELECTOR) una sola vez para encender la cafetera. La luz verde de BREW NOW (COLAR AHORA) se encenderá para indicar que la cafetera está encendida y está colando. La luz verde de REGULAR STRENGTH (INTENSIDAD REGULAR DEL COLADO) se encenderá para indicarle que está colando una jarra de café de intensidad regular. La Señal Audible de Café Listo timbrará tres veces cuando el ciclo de colado haya concluido.



Para modelos con interruptor, oprima el botón de ON (ENCENDIDO) y la luz de ON (ENCENDIDO) se encenderá. La luz verde de REGULAR STRENGTH (INTENSIDAD REGULAR DEL COLADO) se encenderá para indicarle que está colando una jarra de café de intensidad regular.



2. Para disfrutar de un café más cargado, oprima el botón de BREW STRENGTH (INTENSIDAD DEL COLADO) una sola vez. La luz roja de STRONG BREW STRENGTH (INTENSIDAD CARGADA DEL COLADO) se encenderá. La cafetera se mantendrá en la intensidad del colado que usted ha seleccionado hasta que vuelva a cambiarla a intensidad regular oprimiendo el botón de BREW STRENGTH (INTENSIDAD DEL COLADO) o hasta que desenchufe la unidad.



3. Luego de que la borra o café molido usado se haya enfriado, abra cuidadosamente la canasta del filtro y descártela.

ADVERTENCIA: La cubierta de la regadera está caliente luego del colado. siempre que la cafetera se enfríe antes de limpiarla.

Permita

4. Antes de preparar otra jarra de café, apague la cafetera. Esto volverá a programar la función del Contador Regresivo del Colado™. Para modelos con interruptor: Asegúrese de apagar su cafetera y luego volverla a encender antes de colar más café, sino el período de tiempo del apagado automático en dos horas no se volverá a programar.

PREPARING FOR USE

Selecting and Measuring Ground Coffee

For best results, use a level tablespoon for ground coffee measurement. Make sure you use medium grind coffee for a perfect brew.

Suggested Coffee Measurement Chart

To Brew	Ground Coffee
12 Cups	9 tbsp.
10 Cups	7.5 tbsp.
8 Cups	6.5 tbsp.
6 Cups	4.5 tbsp.
4 Cups	3 tbsp.
1 level tablespoon (tbsps) = 5 gr./0.17 oz.	
1 cup = 5 fl. oz. of brewed coffee	
Use more or less coffee to suit your taste.	

A. Water Filtration System

B. Adding Water and Ground Coffee

1. Lift and open the filter basket lid. For your convenience, you can lift out the removable filter basket.
2. Place a MR. COFFEE® brand 10-12 cup paper basket-style filter or a MR. COFFEE® permanent filter into the removable filter basket (Figure 5).

NOTE: If using paper filters, it is important that the sides of the filter fit flush against the side of the filter basket. If filter collapse occurs, dampen the filter before placing in the filter basket and adding ground coffee and water.

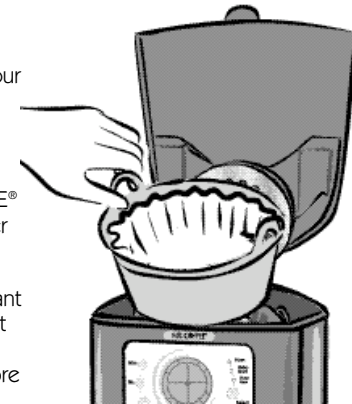


FIGURE 5

3. After following instructions in the “Water Filtration System” section

3A. Place the MR. COFFEE® water filter in the filter basket, making sure that the side marked “this side up” faces you and that the water filter is level.

4. Add the desired amount of coffee and gently shake to level the coffee. See the **Suggested Coffee Measurement Chart**.

5. Be sure the filter is properly centered and all the way down in the outer filter basket. Close the lid.

6. Fill the decanter with cold, fresh water to the desired capacity (1 cup equals 5 ounces) (Figure 6). For easy and accurate filling, the water markings on the glass decanter and on the dual water windows show the amount of water needed to make the corresponding desired number of cups. Do not fill past the “12 cup MAX line” or water will flow out of the overflow hole in the back of the water reservoir.



Figure 6

The amount of coffee brewed will always be slightly less than the amount of water poured in the water reservoir. This is due to the minimum absorption of water by the coffee grounds.

7. Lift the pour through reservoir lid and pour the water into the water reservoir. Close the lid and place the empty decanter onto the warmer plate.


NOTE: Make sure the decanter is fully placed on the warming plate or the water and the grounds will overflow from the filter basket. An overflow may cause personal injury or damage to property.



CAUTION! To reduce the risk of damaging the decanter and/or the risk of personal injury, do not add cold water to the decanter if the decanter is already hot. Allow the decanter to cool before using.

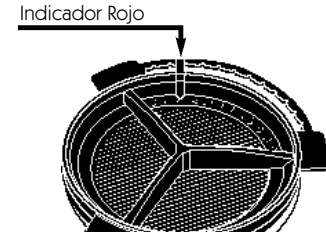
Sistema de Filtración de Agua (no incluido con el FTS12/ FTS13)

¡Felicitaciones! Usted es el dueño de un sistema de filtración de agua MR. COFFEE®. Este filtro de agua a base de carbono mejora el sabor de su café al remover el 97% del cloro del agua que usted utiliza para colar su café.

Primero busque el símbolo MR. COFFEE® de Afinidad con la Filtración  en la parte inferior de la canasta del filtro. Si no ve este símbolo, favor de llamar al 1-800-672-6333.

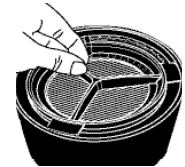
Para utilizar el sistema de filtración de agua en su Cafetera MR. COFFEE®, favor de seguir los siguientes pasos:

1. Utilizando el indicador rojo en el filtro de agua del marco, alinee el indicador con la letra en el marco que corresponde al mes en que utiliza el disco por primera vez. Esto sirve para recordarle de cambiar el disco cada mes (aproximadamente 30 ciclos de colado).



ADVERTENCIA: Para resultados idóneos, utilice el sistema de filtración de agua con un filtro permanente.

2. Enague bien el filtro de agua fresca.



3. Luego de completar los pasos en la sección “Anadyendo Agua y Cafe Molido” y cuando termine de colar el café, enjuague el filtro de agua con agua fresca. No ponga su filtro de agua en el lavaplatos.

Para reemplazar los discos de filtro de agua: tuerza la cubierta gris del disco hasta retirar la de su sistema de filtración de agua. Saque el disco usado. Inserte el disco nuevo en el marco y tuerza la cubierta de nuevo hasta que se acomode en su lugar.

Marco



Disco de Filtro



Cubierta del Disco



3. Coloque el filtro de agua MR. COFFEE® en la canasta del filtro, asegurándose de que el lado marcado “this side up” (“este lado hacia arriba”) apunta hacia usted y de que el filtro de agua esté nivelado.

4. Añada la cantidad de café deseada y sacúdala suavemente para nivelar el café. Vea la “Tabla de Medidas de Café Sugeridas”.

5. Asegúrese de que el filtro esté centrado adecuadamente e insertado hasta dentro en la canasta exterior del filtro. Cierre la tapa.

6. Llene la jarra con agua fresca y fría hasta la capacidad deseada (1 taza es igual a 5 onzas) (Figura 6). Para un llenado fácil y preciso, las marcas de agua en la jarra de vidrio y en las ventanillas dobles del nivel de agua muestran la cantidad de agua requerida para preparar la cantidad correspondiente de tazas deseadas. No llene por encima de la línea rotulada “12 cup MAX line” (“Línea de 12 tazas MAX”) o el agua se derramará por el agujero de sobrellenado en la parte trasera del tanque de agua.



Figura 6

La cantidad de café colado siempre será levemente menor a la cantidad de agua vertida en el tanque de agua. Esto se debe a la absorción mínima de agua por la borra o café molido.

7. Levante la Tapa para Verter del Tanque de Agua y vierta el agua en el tanque de agua. Cierre la tapa y coloque la jarra vacía en el plato calefactor.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que la jarra esté colocada completamente sobre el plato calefactor o sino el agua y la borra se desbordarán de la canasta del filtro. Un desbordamiento puede causar lesiones personales o daños a la propiedad.

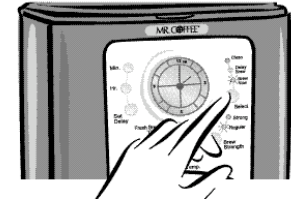
¡ADVERTENCIA! Para disminuir el riesgo de dañar la jarra y/o el riesgo de lesiones personales, no añada agua fría a la jarra si ésta ya está caliente. Permita que la jarra se enfríe antes de usarla.



C. BREWING COFFEE NOW

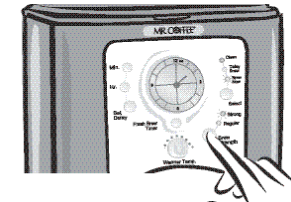
1. After completing the steps in the “Adding Water and Coffee” section and with the glass decanter and the filter basket securely in place, turn the coffeemaker on.

For Programmable models: press the SELECT button once to turn the coffeemaker on. The BREW NOW green light will turn on to signal that the coffeemaker is on and brewing. The green regular strength light will come on to show that you are brewing a regular strength carafe of coffee. The Audible Ready Signal will beep three times when the brew cycle is complete.



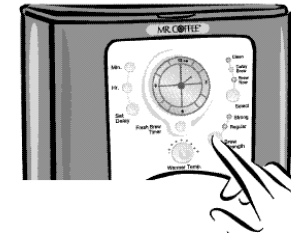
For Switch models, press the BREW NOW button and the on light will come on. The green regular strength light will come on to show that you are brewing a regular decanter of coffee.

2. To enjoy a more full flavored cup of coffee, press the Brew Strength button once. The STRONG Brew Strength red light will come on. The coffeemaker will remain in the Brew Strength you have selected until you change it back to regular strength by pressing the Brew Strength button or until you unplug the machine.



3. After the used coffee grounds have cooled, carefully open the filter basket and discard them.

NOTE: Shower head cover is hot after brewing. Always allow the coffeemaker to cool down before cleaning.



4. Prior to making a second pot of coffee, turn the unit off. This will reset the FRESH BREW™ TIMER feature. Switch models - Make sure you turn the coffeemaker off and then back on before brewing more coffee, otherwise the two-hour auto shut-off time period will not be restarted.

5. Make sure the decanter is empty before starting to brew coffee.
6. Be sure to turn your coffeemaker off when no longer using it.

The Fresh Brew™ Timer Feature

(on FTX20/FTX23/FTX25/FTX26, FTXSS20/FTXSS23/FTXSS26 only)

The FRESH BREW™ TIMER feature counts up from the moment the brewing cycle starts up to 2 hours. At the start of the brew cycle, the FRESH BREW TIMER feature will automatically be activated and the clock display will change to display 30, 60, 90 and 120 minute indicators. Every two minutes, incremental segments of the FRESH BREW TIMER will begin to darken as an indication of how long the coffee has been waiting for you.

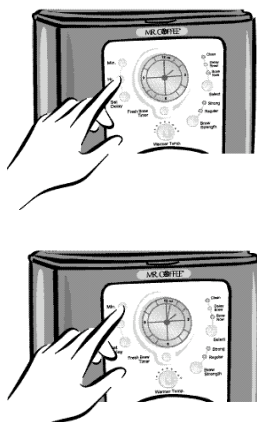
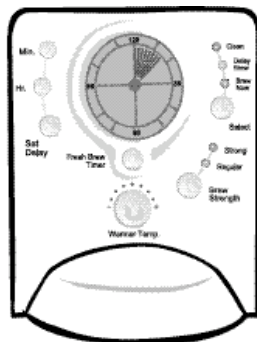
Press the FRESH BREW™ TIMER button once for the display to go back to the clock function (while on the clock mode, the FRESH BREW™ TIMER feature will keep counting). Press it again to go back to the FRESH BREW™ TIMER display. The display will automatically change back to the clock after 2 hours or when the unit is turned off.

NOTE: The BREW NOW green light must be on for the FRESH BREW™ TIMER feature to operate. The time and delay brew time cannot be set when the fresh brew time is displayed.

BREWING COFFEE LATER

(DELAY BREW on FTX20/FTX23/FTX25/FTX26, FTXSS20/FTXSS23/FTXSS26 only)

1. You must first set the time for when you would like the coffeemaker to begin brewing your coffee as described in "Setting the Clock and the Delay Brew Timer" section.
2. Prepare your coffeemaker as described in "Adding Water and Ground Coffee" section.



PREPARÁNDOSE PARA UTILIZAR LA CAFETERA

Seleccionando y Midiendo el Café Molido

Para resultados idóneos, utilice una cucharada nivelada para medir el café molido. Asegúrese de utilizar café molido de textura mediana o "medium" para un colado perfecto.

Tabla de Medidas de Café Sugeridas

Para Colar	Café Molido
12 Tazas	9 cdas
10 Tazas	7.5 cdas
8 Tazas	6.5 cdas
6 Tazas	4.5 cdas
4 Tazas	3 cdas
1 cucharada rasa (cda.) = 5 gr./0.17 oz.	
1 taza = 5 onzas fluidas de café colado	
Utilice más o menos café según su gusto.	

Añadiendo Agua y Café Molido

1. Levante y abra la tapa de la canasta del filtro. Para su conveniencia, usted puede sacar la canasta removible del filtro.
2. Inserte un filtro de papel para 10-12 tazas marca MR. COFFEE® o un filtro permanente marca MR. COFFEE® en la canasta removible del filtro (Figura 5).

ADVERTENCIA: Si utiliza filtros de papel, es importante que los lados del filtro queden lisos contra las paredes de la canasta del filtro. Si se está colapsando el filtro, humedézcalo antes de colocarlo en la canasta del filtro y añadir café molido y agua.



FIGURA 5

PROGRAMANDO LA HORA DEL RELOJ Y EL PERÍODO DE DEMORA DEL COLADO

(Sólo en los modelos programables (FTX20/FTX23/FTX25/FTX26, FTXSS20/FTXSS23/FTXSS26))

Para Programar la Hora del Reloj:

1. Enchufe el cordel eléctrico en un tomacorriente estándar. El reloj parpadeará en el panel de controles para indicar que la hora aún no ha sido programada.
2. Oprima y mantenga oprimidos los botones de HOUR (HORA) y MINUTE (MINUTO) hasta que el reloj marque la hora actual. Los indicadores de AM o PM se encenderán en la parte superior de la pantalla (Figuras 1 y 2).

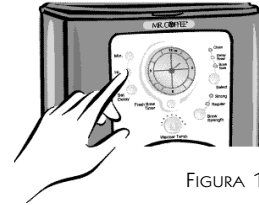


FIGURA 1

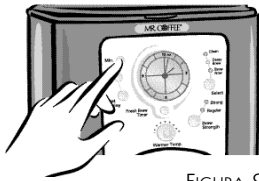


FIGURA 2

¡El reloj ya ha sido programado!

ADVERTENCIA: El oprimir cualquier botón antes de programar el reloj hará que el reloj comience a marcar la hora a partir de las 12:00 a.m. Usted debe programar el reloj si desea usar la característica de Demora del Colado.

Para Programar el Período de Demora del Colado:

Mientras la pantalla se encuentra en la modalidad del reloj, tan sólo oprima el botón de SET DELAY (FIJAR DEMORA) (Figura 3) y, mientras la luz amarilla de DELAY BREW (DEMORA DEL COLADO) parpadea, programe el período del colado oprimiendo los botones de HOUR (HORA) y MINUTE (MINUTO) (Figura 4). Los indicadores de AM o PM se encenderán en la parte superior de la pantalla del reloj.

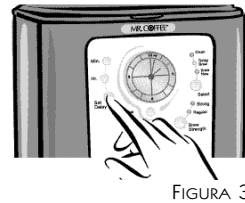


FIGURA 3

En pocos segundos la pantalla cambiará a la hora actual.

¡El Período de Demora del Colado ya ha sido programado!

ADVERTENCIA: Para activar el ciclo de DEMORA DEL COLADO, vea la sección "Colando Café Luego".

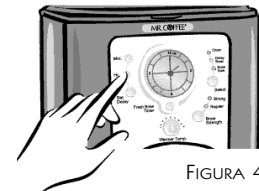
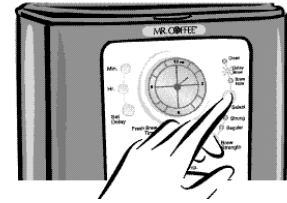


FIGURA 4

Para cotejar la hora programada, oprima el botón de FIJAR DEMORA. La pantalla mostrará la hora que usted ha programado para el colado del café. Si usted oprime el botón de FIJAR DEMORA nuevamente o espera unos cuantos segundos, la pantalla volverá a mostrar la hora actual.

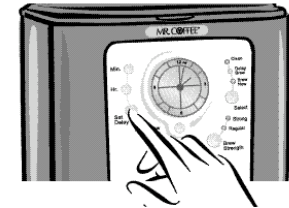
3. To activate DELAY BREW and program your coffeemaker to brew coffee at a later time, press the SELECT button twice. The yellow DELAY BREW light will illuminate. The coffeemaker is now set to automatically brew coffee at the pre-set later time. At this time the brew strength light will illuminate. You can select the strength that you desire by pressing the BREW STRENGTH button.



4. At the pre-set time the Green BREW NOW light will go on and the DELAY BREW yellow light will go off, indicating the brewing has started in the selected brew strength. The FRESH BREW™ TIMER feature will start.

5. The Audible Ready Signal will beep three times when the brew cycle is complete (programmable models only). The coffeemaker warmer plate will keep your coffee hot for 2 hours and then will automatically turn off.

As a safety feature, **your coffeemaker will NOT start again automatically the next day. If you want your coffee to brew at the same time the following day, simply add a new filter, coffee and water and set DELAY BREW**, by repeating Steps 2 and 3 above.



To cancel BREW:

Press the SELECT button. The DELAY BREW yellow indicator light will go off.

CLEANING AND MAINTAINING YOUR COFFEEMAKER

Daily Cleaning

Always unplug the coffeemaker and allow to cool before cleaning.

Remove the filter basket, permanent filter (not included on all models), shower head cover (by turning it counterclockwise), decanter and decanter lid and wash them in a solution of hot water and mild liquid soap.

Never use abrasive cleansers, steel wool pads or other abrasive materials. Dishwasher top rack safe parts: glass decanter and lid, filter basket, permanent filter and stainless steel shower head. The water filter disk is not dishwasher safe.



CAUTION! Never immerse the coffeemaker itself in water, in any other liquid or place in the dishwasher.

Regular Cleaning and Maintenance

Decalcifying your MR. COFFEE® Coffeemaker

Minerals (calcium/limestone) found in water will leave deposits in your coffeemaker and will affect it. It's recommended that you regularly remove these deposits by using MR. COFFEE® Cleaner or vinegar. MR. COFFEE® Cleaner is available at many retail stores or by calling the MR. COFFEE® Consumer Service Department at 1-800-MR COFFEE (1-800-672-6333).

For Switch models (FT12/FT13, FTS12/FTS13):

1. Follow package instructions to prepare one batch of MR. COFFEE® Coffeemaker Cleaner. Pour the mixture into the water reservoir. Before decalcifying remove the water filtration disk from the machine.

NOTE: 4 cups or 20 fl. oz. of undiluted, white household vinegar may be used as a substitute for the cleaner.

2. Place an empty MR. COFFEE® 10-12 cup basket-style paper filter or MR. COFFEE® permanent filter into the filter basket and close.
3. Place the empty decanter back in the unit, centered on the warmer plate.
4. Brew three cups of cleaning solution through the coffeemaker.
5. Turn the coffeemaker off and let stand for 30 minutes.
6. Run the remainder of the cleaning solution through the coffeemaker.
7. Discard the cleaning solution and rinse the decanter thoroughly with clean water.



- Función de FRESH BREW™ TIMER (Contador Regresivo del Colado™) – ¿Alguna vez se ha preguntado cuánto tiempo ha transcurrido desde que se coló el café? ¡Ahora lo sabe! La función del FRESH BREW™ TIMER (Contador Regresivo del Colado™) registra cuán fresco está su café desde el comienzo del ciclo de colado hasta 2 horas después.
- Demora del Colado – ¿Le gustaría despertarse a disfrutar de una jarra de café recién colado? La función de Demora del Colado le permite programar de antemano cuándo desearía que la cafetera cuele su café automáticamente, hasta 24 horas por adelantado.
- Plato Calefactor Ajustable – Esta característica le permite mantener su café caliente luego del colado y ajustar la temperatura a su gusto.
- Señal Audible de Café Listo – Timbra tres veces para alertarle cuando la cafetera ha concluido el ciclo de colar (no incluida con FT12/FT13 y FTS12/FTS13).
- Ciclo Especial de Limpieza – Le permite dar mantenimiento y limpiar su cafetera de depósitos minerales de manera fácil.

ADVERTENCIA: Si usted ha seleccionado cualquiera de las funciones de realizar operaciones, la cafetera efectuará la última operación seleccionada si se restaura el servicio eléctrico durante los primeros diez segundos luego de un apagón eléctrico.



LIMPIE SU CAFETERA ANTES DE UTILIZARLA POR PRIMERA VEZ

Asegúrese de que su primera taza de café sea tan buena como sea posible limpiando su Cafetera MR. COFFEE® antes de utilizarla por primera vez. Sólo tiene que seguir estos pasos sencillos:

1. Lave la jarra, la tapa de la jarra y la canasta del filtro en una mezcla de detergente suave y agua. Enjuague bien cada una (favor referirse al diagrama de las partes que antecede).
2. Ponga todas las partes de vuelta y cierre la tapa. Luego, sin poner el café ni el filtro del café, complete un filtro de colado según se describe en el Paso 1 de "Colando Café Ahora".
3. Cuando se complete el colado, apague su cafetera, descarte el agua en la jarra y enjuague la jarra, la tapa de la jarra y la canasta del filtro.

Su cafetera ya está lista para utilizarse. ¡Disfrútela!

CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS DE LA CAFETERA

Su nueva Cafetera MR. COFFEE® cuenta con las siguientes características:

- Capacidad para Colar 12 Tazas
- Canasta Removible del Filtro – La canasta del filtro se saca para un limpiado y llenado fácil y rápido.
- Pause ‘n Serve (Detenga y Sírvasse) – ¿No puede esperar a que el café termine de colarse? Pause ‘n Serve le otorga hasta 30 segundos para servirse una taza de café mientras la cafetera aún está colando. Saque la jarra con cuidado y Pause ‘n Serve se activará automáticamente, deteniendo temporalmente el flujo del café hacia la jarra.
- Ventanilla Doble del Nivel de Agua – Muestra la cantidad de agua en el tanque para un llenado preciso.
- Plato Calefactor Antiadherente – Esta característica le permite mantener su café caliente luego de colado. El atributo antiadherente evita que la jarra se adhiera a la superficie del plato calefactor.
- Selector de Intensidad del Colado – Ajusta el período de colado para preparar un café más cargado.
- Sistema de Filtración de Agua – ¡Un café de sabor óptimo comienza con un agua óptimo! El sistema de filtración mejora el sabor del café al remover el 97% del cloro del agua que usted utiliza para colar (no incluido con FTS12/FTS13).
- Almacenaje del Cordel – Almacena el sobrante del cordel eléctrico de manera segura para que su mostrador se vea nítido.
- Cubierta Removible de Acero Inoxidable para la Regadera – Le permite sacar la cubierta de la regadera para limpiarla fácilmente.
- Luz Indicadora de Encendido/Apagado – Le deja saber cuándo su cafetera está “encendida”.
- Apagado Automático en Dos Horas – Mantiene su café caliente durante dos horas, y luego se apaga automáticamente.
- Controles Programables (sólo en FTX20/FTX23/FTX25/FTX26, FTXSS20/FTXSS23/FTXSS26):
- Reloj – El reloj le sirve como un práctico reloj de cocina, le permite programar la función de Demora del Colado y sirve de Cronómetro Regresivo del Colado.

8. Fill the water reservoir with clean, fresh water.

9. Place the empty decanter back on the coffeemaker, centered on the warmer plate.

10. Remove and discard the filter used during the cleaning cycle and replace it with a fresh MR. COFFEE® 10-12 cup basket-style paper filter. If a MR. COFFEE® permanent filter was used during cleaning, remove it and rinse it thoroughly before replacing it in the filter basket.

11. Begin brewing and allow the full brew cycle to complete.

12. Repeat Steps 8 through 11 one more time.

Your coffeemaker is now clean and ready to brew the next pot of delicious, hot coffee!

For Programmable models (FTX20/FTX23/FTX25/FTX26, FTXSS20/FTXSS23/FTXSS26):

Follow steps 1-3 above. Press the SELECT button until the red CLEAN indicator light is illuminated. For your convenience the cleaning cycle is automatic. The entire cycle will take 45-60 minutes to complete. During the cleaning your coffeemaker will:

1. Slow brew approx. 3 cups of cleaning solution.

2. Pause for 30 minutes (the CLEAN light will remain on to alert you that the process is active). At the end of the pause period your coffeemaker will beep.

3. After 30 minutes, your coffeemaker will brew the remainder of the cleaning solution.

4. When complete, the CLEAN light will turn off and your coffeemaker will automatically beep and shut off. Follow Steps 7-12 above to thoroughly rinse out the coffeemaker.

Suggested Decalcifying Interval

Type of Water	Cleaning Frequency
Soft Water	Every 80 Brew Cycles
Hard Water	Every 40 Brew Cycles

or when red light is flashing (programmable models).

Water Filtration Disk Replacement

Your water filtration disk will need to be replaced once a month (approx. 30 brew cycles). If the machine will not be in use for an extended period of time, rinse the water filter with running water and clean the coffeemaker before use.

Cleaning the Decanter

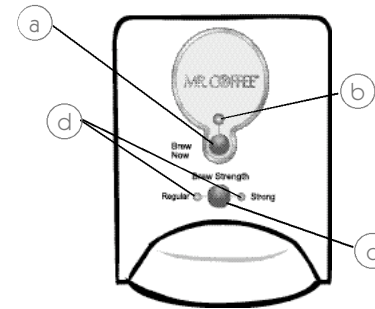
Hard water can leave a whitish stain on the decanter, and coffee may then turn this stain brown.

To remove decanter stains:

1. Fill the decanter with a solution of equal parts water and vinegar and let the solution stand in the decanter for approximately 20 minutes.
2. Discard the solution, then wash and rinse the decanter.

Do not use harsh abrasive cleaners that may scratch the decanter, scratches may cause the decanter to break.

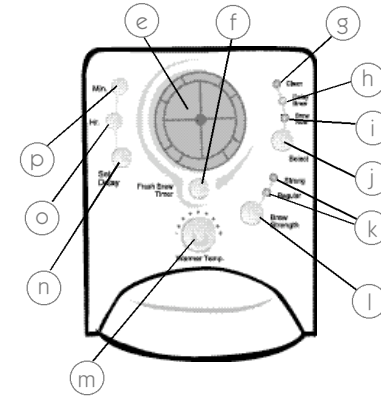
Panel de Controles, Modelos con Interruptor (FT12/FT13 y FTS12/FTS13):



- a. Botón de Colar Ahora (Encendido/Apagado [On/Off])
- b. Luz de Encendido (On)
- c. Botón de Intensidad del Colado
- d. Luces de Intensidad del Colado (Regular/Cargado)

Panel de Controles, Modelos Programables (FTX20/FTX23/FTX25/FTX26 y FTXSS20/FTXSS23/FTXSS26):

- e. Pantalla del Reloj/Pantalla del Contador Regresivo del Colado
- f. Pantalla del Reloj/Botón de la Pantalla del Contador Regresivo del Colado
- g. Luz del Ciclo de Limpieza
- h. Luz de Demora del Colado
- i. Luz de Colar Ahora
- j. Botón Selector
- k. Luces de Intensidad del Colado (Regular/Cargado)
- l. Botón de Intensidad del Colado
- m. Perilla de Ajustar la Temperatura del Plato Calefactor
- n. Botón de Fijar Demora
- o. Botón de la Hora
- p. Botón de Minutos



Otros artículos para su cafetera (no están incluidos con todos los modelos)



Sistema de Filtración de Agua



Filtro Permanente Marca Mr. Coffee®

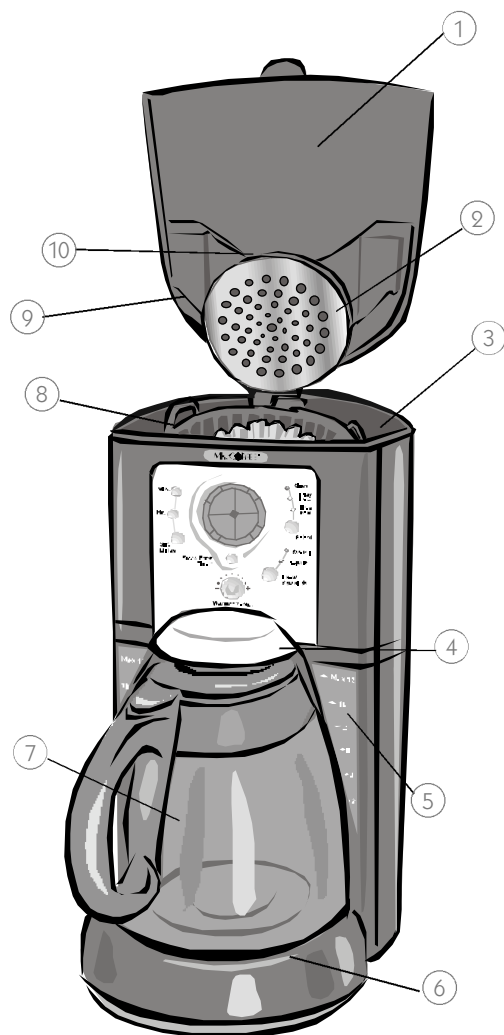


Filtros de Papel Estilo Canasta para 10-12 Tazas Marca Mr. Coffee®



Café Mr. Coffee® (para disponibilidad llame al 1-800-MR COFFEE o visite nuestro website www.mrcoffee.com)

DIAGRAMA DE LAS PARTES



1. Tapa de la Canasta del Filtro
2. Cubierta de la Regadera
3. Tanque de Agua
4. Detenga y Sirvase (Pause 'n Serve)
5. Ventanilla Doble del Nivel de Agua
6. Plato Calefactor
7. Jarra
8. Canasta Removable del Filtro
9. Tapa para Verter del Tanque de Agua
10. Regadera

TROUBLESHOOTING YOUR MR. COFFEE® COFFEEMAKER

Your MR. COFFEE® Coffeemaker has been carefully designed to give you many years of trouble-free service. In the unlikely event that your new coffeemaker does not operate satisfactorily, please review the following potential problems and try the steps recommended BEFORE you call an Authorized Sunbeam Service Center.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
THE "BREW NOW"/ON LIGHT DOES NOT LIGHT UP	<ul style="list-style-type: none"> The appliance is unplugged. There's a power outage. 	<ul style="list-style-type: none"> PLUG UNIT IN. WAIT FOR POWER TO BE RESTORED.
THE COFFEE IS NOT BREWING	<ul style="list-style-type: none"> The appliance is unplugged. There's a power outage. The water reservoir is empty. The filter basket is not properly inserted. The decanter is not placed all the way in on the warmer plate. 	<ul style="list-style-type: none"> PLUG UNIT IN. WAIT FOR POWER TO BE RESTORED. CHECK THE WATER WINDOWS. INSERT FILTER BASKET CORRECTLY. PLACE DECANTER CORRECTLY ON WARMER PLATE.
THE COFFEEMAKER ONLY BREWS WATER	<ul style="list-style-type: none"> There are no coffee grounds in the filter basket. 	<ul style="list-style-type: none"> ADD THE DESIRED AMOUNT OF COFFEE TO THE PAPER FILTER.
THE COFFEEMAKER BREWS SLOWLY	<ul style="list-style-type: none"> The coffeemaker needs cleaning. 	<ul style="list-style-type: none"> CLEAN COFFEEMAKER SLOWLY AS DESCRIBED IN "CLEANING AND MAINTAINING" SECTION.
THE FILTER BASKET OVERFLOWS	<ul style="list-style-type: none"> The filter basket is not properly inserted. The decanter is not placed all the way in on the warmer plate. The decanter lid is not on decanter. Too many coffee grounds were placed in the filter. 	<ul style="list-style-type: none"> INSERT FILTER BASKET CORRECTLY. PLACE DECANTER CORRECTLY ON WARMER PLATE. PLACE LID ON THE DECANTER. REMOVE FILTER, DISCARD GROUNDS. IF PAPER FILTER, REPLACE. IF PERMANENT FILTER, RINSE. BEGIN BREWING PROCESS AGAIN.
THE DECANTER CRACKS OR IT MIGHT CRACK.	<ul style="list-style-type: none"> The decanter was removed from the warmer plate for more than 30 seconds. 	<ul style="list-style-type: none"> TURN OFF AND UNPLUG THE UNIT. ALLOW TO COOL. WIPE UP THE SPILL. DO NOT SET HOT DECANTER BACK ON ON THE WET WARMER
THE COFFEE IS NOT HOT	<ul style="list-style-type: none"> There's a power outage. Auto SHUT-OFF has been activated. 	<ul style="list-style-type: none"> WAIT FOR POWER TO BE RESTORED. FOR BEST RESULTS, BREW A FRESH POT OF

COFFEE.	
THE COFFEE TASTES BAD	<ul style="list-style-type: none"> • Coffee grounds other than for an automatic drip coffeemaker were used. • The ground coffee-to-water ratio was unbalanced. • The coffeemaker needs cleaning.
	<ul style="list-style-type: none"> • USE COFFEE GRIND RECOMMENDED FOR AUTOMATIC DRIP COFFEEMAKERS. • USE CORRECT GROUND COFFEE-TO-WATER RATIO. • CLEAN COFFEEMAKER AS DESCRIBED IN "MAINTAINING YOUR COFFEEMAKER" SECTION.
THE GROUNDS ARE IN THE COFFEE	<ul style="list-style-type: none"> • The filter is not properly seated in the basket. • The filter collapsed.
	<ul style="list-style-type: none"> • SEAT FILTER PROPERLY WITHIN THE FILTER BASKET. • REMOVE FILTER AND REPLACE.

Do you still have questions? You can call us toll-free at the MR. COFFEE® Consumer Service Department, **1-800-MR COFFEE (1-800-672-6333)** or you can visit us at www.mrcoffee.com.

INTRODUCCIÓN

Bienvenido y le felicitamos por su adquisición de su nueva cafetera MR. COFFEE®. Su nueva cafetera Serie FT se despertará con usted en las mañanas y le brindará recesos y momentos agradables durante su agitada rutina diaria. ¡Disfrute de su Cafetera MR. COFFEE® a su manera!

USO Y CUIDADO DE LA JARRA

Siga las instrucciones a continuación para disminuir o eliminar el riesgo de quebrar la jarra de vidrio:

- Esta jarra fue diseñada para ser utilizada con su cafetera MR. COFFEE®, por cuanto nunca debe ser utilizada sobre una homilla o en ningún horno, incluyendo hornos de microondas.
- No repose una jarra caliente sobre una superficie mojada o fría.
- No utilice una jarra agrietada o que tenga una agarradera suelta o debilitada.
- No limpie la jarra con limpiadores abrasivos, esponjas de acero u otros materiales abrasivos.
- Descarte la jarra de inmediato si en alguna ocasión hierve hasta evaporarse todo su contenido.
- Proteja la jarra contra golpes secos, rasguños o maltrato.

INSTRUCCIONES ESPECIALES SOBRE EL CORDEL ELÉCTRICO

1. Se provee un cordel eléctrico corto para disminuir los riesgos de que una persona o mascota se pudieran enredar o tropezar con un cordel más largo.
2. Se puede adquirir y utilizar una extensión eléctrica si se usa con precaución.
3. Si se utiliza una extensión eléctrica, la calificación eléctrica rotulada de la extensión debe ser de al menos 10 amperios y 120 voltios. El cordel extendido resultante debe acomodarse para que no cuelgue del borde de un mostrador o mesa donde pueda ser tirado por niños o donde se pueda tropezar con él accidentalmente.
4. Esta unidad cuenta con un enchufe polarizado (uno de sus contactos es más ancho que el otro). Para disminuir el riesgo de una descarga eléctrica, este enchufe sólo podrá penetrar en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no penetra completamente en el tomacorriente, inviértalo. Si aún no se puede enchufar, comuníquese con un electricista autorizado. No modifique el enchufe de manera alguna.

Usted puede ajustar el largo del cordel eléctrico de manera que sea de la longitud precisa que usted desee. Para aumentar el largo del cordel eléctrico: agarre el cordel eléctrico (no el enchufe) y hálelo hacia arriba de su hendidura con delicadeza, retirándolo de la cafetera. Para disminuir el largo del cordel eléctrico: agarre el cordel eléctrico (no el enchufe) y hálelo hacia arriba de su hendidura, insertándolo con delicadeza en la cafetera. Fije el cordel en la hendidura cuando termine.

Tabla de Contenido

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD	23
TABLA DE CONTENIDO	24
INTRODUCCIÓN	25
USO Y CUIDADO DE LA JARRA	25
INSTRUCCIONES ESPECIALES SOBRE EL CORDEL ELÉCTRICO	25
DIAGRAMA DE LAS PARTES	26
CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS DE LA CAFETERA	28
LIMPIE SU CAFETERA ANTES DE UTILIZARLA POR PRIMERA VEZ	29
PROGRAMANDO LA HORA DEL RELOJ Y EL PERÍODO DE DEMORA DEL COLADO	30
PREPARÁNDOSE PARA UTILIZAR LA CAFETERA	31
• TABLA DE MEDIDAS DE CAFÉ SUGERIDAS	
• AÑADIENDO AGUA Y CAFÉ MOLIDO	
• SISTEMA DE FILTRACIÓN DE AGUA	
COLANDO CAFÉ AHORA	34
COLANDO CAFÉ LUEGO (DEMORA DEL COLADO)	35
LIMPIANDO Y DÁNDOLE MANTENIMIENTO A SU CAFETERA	37
RESOLVIENDO PROBLEMAS CON SU CAFETERA MR. COFFEE®	40
SERVICIO Y MANTENIMIENTO	42
INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA	43



Service and Maintenance

Replacement Parts

- Coffee Filters – For better tasting coffee, we recommend that you use a MR. COFFEE® brand 10-12 cup basket paper filter or a MR. COFFEE® brand permanent filter. These filters are available at most grocery stores.
- Water Filtration - Replacement water filtration disks can be purchased through your local retailer or by calling 1-800-MR-COFFEE (1-800-672-6333) in the U.S. or 1-800-667-8623 in Canada.
- Decanters – You can usually purchase a replacement decanter from the store where you purchased your coffeemaker. If you are unable to find a replacement, please call 1-800-MR COFFEE (1-800-672-6333) in the U.S. or 1-800-667-8623 in Canada for information on where you can find a store that carries replacement decanters.

Repairs

If your coffeemaker requires service, do not return it to the store where you purchased it. All repairs and replacements must be made by Sunbeam or by an authorized MR. COFFEE® Service Center. If you live in the U.S. or Canada, please call us at the following toll-free telephone numbers to find the location of the nearest authorized service center:

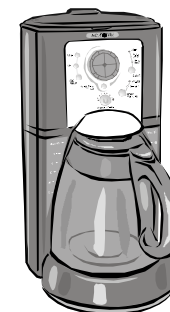
U.S. 1-800-MR COFFEE (1-800-672-6333)
Canada 1-800-667-8623

You may also visit our website at www.mrcoffee.com for a list of service centers.

To assist us in serving you, please have the coffeemaker model number and date of purchase available when you call. The model number is stamped on the bottom metal plate of the coffeemaker.

We welcome your questions, comments or suggestions. In all your communications, please include your complete name, address and telephone number and a description of the problem.

Visit our website at www.mrcoffee.com and discover the secret to brewing the perfect cup of coffee. You will also find a rich blend of gourmet recipes, entertaining tips and the latest information on MR. COFFEE® products.



WARRANTY INFORMATION

1-YEAR LIMITED WARRANTY

Sunbeam Products, Inc. or if in Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited (collectively "Sunbeam") warrants that for a period of one year from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. Sunbeam, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty from Sunbeam.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. Sunbeam dealers, service centers, or retail stores selling Sunbeam products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than Sunbeam or an authorized Sunbeam service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

What are the Limits on Sunbeam's Liability?

Sunbeam shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition.

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

Sunbeam disclaims all other warranties, or conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise.

Sunbeam shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, consequential or similar damages or loss of profits, or for damages arising from any tort, including negligence or gross negligence, or fault committed by Sunbeam, its agents or employees or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party.

Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

How to Obtain Warranty Service

In the U.S.A.

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1-800-672-6333 and a convenient service center address will be provided to you.

In Canada

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1-800-667-8632 and a convenient service center address will be provided to you.

In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc., located in Boca Raton, Florida 33431. In Canada, this warranty is offered by Sunbeam Corporation (Canada) Limited, located at 5975 Falbourne Street, Mississauga, Ontario L5R 3V8.

**PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE ADDRESSES
OR TO THE PLACE OF PURCHASE**

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Para disminuir el riesgo de un incendio, descarga eléctrica y/o lesión a las personas, siempre deben obedecerse las precauciones básicas de seguridad al utilizarse equipos eléctricos, incluyendo las siguientes:

1. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR LA CAFETERA.
2. No toque las superficies calientes de la cafetera. Utilice agarraderas o perillas.
3. Para protegerse de una descarga eléctrica, no sumerja el cordel eléctrico, el enchufe o la cafetera en agua ni en cualquier otro líquido.
4. Se requiere supervisión adulta atenta cuando esta unidad sea utilizada por, o cerca de, niños.
5. Apague la cafetera (oprima "OFF" [APAGAR]) y desenchufe el cordel eléctrico del tomacorriente cuando no se esté utilizando la cafetera o el reloj, y antes de limpiarlos. Permita que las partes de la cafetera se enfríen antes de instalar o remover partes y antes de limpiar la unidad.
6. No opere unidad alguna con un cordel eléctrico o enchufe averiado o luego de que la unidad se averíe o haya sido dañada de manera alguna. Devuelva esta unidad solamente al Centro de Servicio Autorizado más cercano para su examen, reparación o ajuste.
7. El uso de aditamentos o accesorios que no sean productos de marca MR. COFFEE® pueden causar riesgos de daños o lesiones.
8. No utilice la unidad a la intemperie o aire libre.
9. No permita que el cordel eléctrico de la unidad cuelgue del borde de una mesa o mostrador, ni que haga contacto con superficies calientes.
10. No coloque esta cafetera encima o cerca de un quemador caliente, sea eléctrico o de gas, ni en un horno caliente.
11. Para desconectar la cafetera, oprima el botón de "OFF" (APAGAR), luego remueva el enchufe eléctrico del tomacorriente.
12. Coloque la unidad sobre una superficie dura, plana y nivelada para evitar interrupciones en el flujo de aire por debajo de la cafetera.
13. Evite hacer contacto con las partes en movimiento.
14. Esta cafetera ha sido diseñada sólo para uso doméstico.

¡ADVERTENCIA! Para disminuir el riesgo de un incendio o de descarga eléctrica, no quite las cubiertas para dar servicio a la unidad. No hay piezas a las que el usuario pueda dar servicio en el interior de la cafetera. Sólo el personal autorizado debe reparar la cafetera.



Por favor lea cuidadosamente TODAS las instrucciones en este manual antes de que comience a utilizar esta unidad. El cuidado y mantenimiento apropiados asegurarán una larga vida y una operación sin problemas para esta unidad. Por favor conserve estas instrucciones y refiérase a ellas para consejos sobre la limpieza y el cuidado.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>